

Parent and Family Plan / Plan de padres y familia

Parent and Family Engagement Policy (Complete) /

Política de participación de los padres y la familia (completa)

Schools must involve parents and family in the joint development and periodic review and revision of the ESSA, Title I school parental and family engagement plan and policy, and in the process of school review and improvement. Please describe how this will be accomplished.

Las escuelas deben involucrar a los padres y la familia en el desarrollo conjunto y la revisión periódica y la revisión de la ESSA, el plan y la política de participación de padres y familias de la escuela Título I, y en el proceso de revisión y mejora escolar. Describa cómo se logrará esto.

- Parent input is gathered through the PAC and BAC committees. Parent input is also gathered through surveys at PAC meetings with the principal, assistant principal, and ELPT leading the BAC committee.
- La información de los padres se recopila a través de los comités PAC y BAC. Los comentarios de los padres también se recopilan a través de encuestas en las reuniones de PAC con la directora, la subdirectora y el ELPT que dirige el comité BAC.

The school will hold an annual meeting at a time convenient to parents and families during the first month of school to inform them of the school's participation in ESSA, Title I programs and to explain the Title I requirements and their right to be involved in the Title I programs. The school will also offer a number of additional parental and family engagement meetings, including school PAC meetings, at different times and will invite all parents and key family members of children participating in the ESSA, Title I program to these meetings, and encourage them to attend. Please describe how this will be accomplished. Please list the projected date of your Title I Annual Meeting and your Title I PAC Organizational Meeting.

La escuela llevará a cabo una reunión anual en un horario conveniente para los padres y las familias durante el primer mes de clases para informarles sobre la participación de la escuela en ESSA, programas de Título I y para explicar los requisitos de Título I y su derecho a participar en el Título I programas. La escuela también ofrecerá una serie de reuniones adicionales de participación de padres y familias, incluidas las reuniones de PAC de la escuela, en diferentes momentos e invitará a todos los padres y miembros clave de la familia de los niños que participan en el programa ESSA, Título I a estas reuniones, y los alentará a asistir. Describa cómo se logrará esto. Enumere la fecha proyectada de su reunión anual de Título I y su reunión de organización de Título I PAC.

- Our first annual meeting will take place on September 10, 2020 and the Title 1 PAC organizational meeting will take place on October 1, 2020. Meetings will be held thereafter the first Thursday of the month at the selected time parents requested in a parent survey. The school will promote meetings and encourage participation by sending home flyers for the meeting in English and Spanish, sending robocalls in English and Spanish, post meeting announcements at the school entrance and school sign.
- Nuestra primera reunión anual se llevará a cabo el 10 de septiembre de 2020 y la reunión de organización del Título 1 PAC se llevará a cabo el 1 de octubre de 2020. Las reuniones se llevarán a cabo después del primer jueves del mes a la hora seleccionada que los padres solicitaron en una encuesta de padres. La escuela promoverá las reuniones y alentará la participación enviando

volantes a casa para la reunión en inglés y español, enviando llamadas automáticas en inglés y español, anuncios posteriores a la reunión en la entrada de la escuela y letrero escolar.

At the request of parents and family members, schools will provide opportunities for regular meetings, including the School Parent Advisory Council meetings, for parents and family members to formulate suggestions and to participate, as appropriate, in decisions about the education of their children. Please describe how the school will immediately respond to any such suggestions.

A solicitud de los padres y los miembros de la familia, las escuelas brindarán oportunidades para reuniones regulares, incluidas las reuniones del Consejo Asesor de Padres de la Escuela, para que los padres y los miembros de la familia formulen sugerencias y participen, según corresponda, en las decisiones sobre la educación de sus hijos. Describa cómo la escuela responderá de inmediato a tales sugerencias.

- The principal participates in the meetings and takes suggestions from the parents in attendance as well as the committee. Additionally, the PAC meets with school administrators to make requests. Requests are met before the next PAC meeting whenever possible. Parents attending the meetings complete parent surveys to offer suggestions.
- La administración de la escuela participa en las reuniones y toma sugerencias de los padres presentes y del comité. Además, el PAC se reúne con administradores escolares para hacer solicitudes. Las solicitudes se cumplen antes de la próxima reunión de PAC siempre que sea posible. Los padres que asisten a las reuniones completan encuestas de padres para ofrecer sugerencias.

Schools will provide parents a report of their child's performance on the State assessment in at least math, language arts and reading. Please describe how this will be accomplished.

Las escuelas proporcionarán a los padres un informe del desempeño de sus hijos en la evaluación estatal en al menos matemáticas, artes del lenguaje y lectura. Describa cómo se logrará esto.

- The results from the state assessments are distributed to parents in accordance with Chicago Board of Education protocols.
- Los resultados de las evaluaciones estatales se distribuyen a los padres de acuerdo con los protocolos de la Junta de Educación de Chicago.

Schools will provide parents timely notice when their child has been assigned to, or taught by, a teacher who is not "highly qualified," as defined in the Title I Final Regulations, for at least four (4) consecutive weeks. Please describe how this will be accomplished.

Las escuelas proporcionarán a los padres un aviso oportuno cuando su hijo haya sido asignado o enseñado por un maestro que no esté "altamente calificado", según se define en el Reglamento Final del Título I, durante al menos cuatro (4) semanas consecutivas. Describa cómo se logrará esto.

- All teachers at Corkery School are "highly qualified". If a teacher is not highly qualified, the school will notify the student's families via letter.
- Todos los maestros de la escuela Corkery están "altamente calificados". Si un maestro no está altamente calificado, la escuela notificará a las familias del estudiante por carta.

Schools will assist parents of participating ESSA Title I children in understanding: the state's academic content standards; the state's student academic achievement standards; the state and local academic assessments including alternate assessments; the requirements of Title I, Part A; how to monitor their child's progress; and how to work with educators. Please describe how this will be accomplished.

Las escuelas ayudarán a los padres de los niños participantes del Título I de ESSA a comprender: los estándares de contenido académico del estado; los estándares de rendimiento académico estudiantil del estado; las evaluaciones académicas estatales y locales que incluyen evaluaciones alternativas; los requisitos del Título I, Parte A; cómo monitorear el progreso de sus hijos; y cómo trabajar con educadores. Describa cómo se logrará esto.

- This will be accomplished through workshops and seminars planned by the PAC.
- Esto se logrará a través de talleres y seminarios planeados por el PAC.

Schools will provide information, resources, materials and training, including literacy training and technology, as appropriate, to assist parents and family members in working with their children to improve their academic achievement, and to encourage increased parental involvement. Please describe how this will be accomplished.

Las escuelas proporcionarán información, recursos, materiales y capacitación, incluyendo capacitación en alfabetización y tecnología, según corresponda, para ayudar a los padres y miembros de la familia a trabajar con sus hijos para mejorar su rendimiento académico y alentar una mayor participación de los padres. Describa cómo se logrará esto.

- This will be accomplished through workshops and seminars planned by the PAC.
- Esto se logrará a través de talleres y seminarios planeados por el PAC.

Schools will educate all staff in the value and utility of contributions by parents and family and in how to reach out to, communicate and work with, parents and family as equal partners in the education of their children and in how to implement and coordinate parent and family programs and build ties with parents and family members. Please describe how this will be accomplished.

Las escuelas educarán a todo el personal sobre el valor y la utilidad de las contribuciones de los padres y la familia y sobre cómo comunicarse, comunicarse y trabajar con los padres y la familia como socios iguales en la educación de sus hijos y en cómo implementar y coordinar a los padres y programas familiares y lazos con padres y familiares. Describa cómo se logrará esto.

- This will be accomplished by reaching out to staff members to participate in family events, in setting up systems for two-way communication with parents, and in following school protocols for keeping parents informed of MTSS interventions, and other initiatives with Prek and Kinder.
- Esto se logrará contactando a los miembros del personal para que participen en eventos familiares, estableciendo sistemas para la comunicación bidireccional con los padres, y siguiendo los protocolos escolares para mantener a los padres informados sobre las intervenciones de MTSS y otras iniciativas con Prek y Kinder.

Schools will, to the extent feasible and appropriate, coordinate and integrate parent and family programs and activities with Head Start, Reading First, Early Reading First involvement, Even Start, Home Instruction Programs for Preschool Youngsters, the Parents as Teachers Program, public preschool, and other programs, to further encourage and support parents and families in more fully participating in their children's education. Please describe how this will be accomplished.

En la medida de lo posible y apropiado, las escuelas coordinarán e integrarán programas y actividades para padres y familias con Head Start, Reading First, Early Reading First, Even Start, Programas de instrucción en el hogar para niños en edad preescolar, el programa Parents as Teachers, preescolar público, y otros programas, para alentar y apoyar aún más a los padres y familias para que participen más plenamente en la educación de sus hijos. Describa cómo se logrará esto.

- Our school social worker and other related support staff develop topics relating to PreK, Kinder and social emotional learning to invite our students' parents to participate in monthly or quarterly meetings.
- Nuestro trabajador social escolar y otro personal de apoyo relacionado desarrollan temas relacionados con PreK, Kinder y el aprendizaje social y emocional para invitar a los padres de nuestros estudiantes a participar en reuniones mensuales o trimestrales.

Schools will ensure that information related to the school and parent and family programs, meetings, and other activities is sent to parents in understandable and uniform formats, including language. Please describe how this will be accomplished.

Las escuelas se asegurará de que la información relacionada con la escuela y los programas, reuniones y otras actividades para padres y familias se envíe a los padres en formatos comprensibles y uniformes, incluido el idioma. Describa cómo se logrará esto.

- The school will send invitations to meetings through a variety of modes of communication. Flyers are in English and Spanish. Invitations are posted on the school website, and publicized on the school entrance, and announcement board. Robocalls are sent in English and Spanish to families. All meetings will have English to Spanish translators.
- La escuela enviará invitaciones a las reuniones a través de una variedad de modos de comunicación. Los volantes están en inglés y español. Las invitaciones se publican en el sitio web de la escuela y se publican en la entrada de la escuela y en el tablero de anuncios. Las llamadas automáticas se envían en inglés y español a las familias. Todas las reuniones tendrán traductores de inglés a español.

School-Parent Compact (Complete) / Compacto escuela-padres (completo)

The school will provide high-quality curriculum and instruction in a supportive and effective learning environment that enables the participating student to meet the State's student academic achievement standards. Describe how the school will provide high-quality curriculum and instruction in a supportive environment. (Restate the school mission.)

La escuela proporcionará un plan de estudios e instrucción de alta calidad en un entorno de aprendizaje eficaz y de apoyo que permita al estudiante participante cumplir con los estándares de rendimiento académico del estudiante. Describa cómo la escuela proporcionará un currículo e instrucción de alta calidad en un ambiente de apoyo. (Repita la misión de la escuela).

- In partnership with community members, engaged and informed parents, and a professional learning community, we will provide a comprehensive curriculum to meet all students' individual needs in preparation for college and career.
- En asociación con miembros de la comunidad, padres comprometidos e informados, y una comunidad de aprendizaje profesional, proporcionaremos un plan de estudios integral para satisfacer las necesidades individuales de todos los estudiantes en preparación para la universidad y la carrera.

The school will hold parent-teacher conferences. Describe the kinds of parent-teacher conferences that will be held and the dates on which they are scheduled.

La escuela llevará a cabo conferencias de padres y maestros. Describa los tipos de conferencias de padres y maestros que se llevarán a cabo y las fechas en que están programadas.

- The school will conduct two parent-teacher conferences. One will be held at the end of the 1st quarter and the second at the end of the 3rd quarter.
- La escuela llevará a cabo dos conferencias de padres y maestros. Uno se llevará a cabo al final del primer trimestre y el segundo al final del tercer trimestre.

The school will provide parents with frequent reports on their children's progress. Describe when and how the school will provide reports to parents.

La escuela proporcionará a los padres informes frecuentes sobre el progreso de sus hijos. Describa cuándo y cómo la escuela proporcionará informes a los padres.

- The school will send out progress reports to parents every 5th, 15th and 25th week.
- La escuela enviará informes de progreso a los padres cada 5, 15 y 25 semanas.

The school will provide parents access to staff. Describe when, where and how staff will be available for consultations with parents.

La escuela proporcionará a los padres acceso al personal. Describa cuándo, dónde y cómo estará disponible el personal para consultas con los padres.

- Staff will be available by appointment to speak with parents. Parents can communicate with teachers through the parent portal as well as direct cps email to teachers.
- El personal estará disponible con cita previa para hablar con los padres. Los padres pueden comunicarse con los maestros a través del portal para padres, así como también por correo electrónico directo a los maestros.

The school will provide parents opportunities to volunteer and participate in their children's classes. Describe how and when parents and family members may volunteer, participate, and observe classroom activities.

La escuela brindará a los padres oportunidades para ser voluntario y participar en las clases de sus hijos. Describa cómo y cuándo los padres y los miembros de la familia pueden ser voluntarios, participar y observar las actividades del aula.

- Parents are encouraged to volunteer in classrooms, on field trips, and at special events. All parents are requested to follow the CPS Volunteers guidelines for Level 1 and 2.
- Se alienta a los padres a ser voluntarios en las aulas, en excursiones y en eventos especiales. Se solicita a todos los padres que sigan las pautas de Voluntarios de CPS para los niveles 1 y 2.

The parents will support their children's learning. Describe how the parents will assist learning (i.e. monitoring attendance, homework completion).

Los padres apoyarán el aprendizaje de sus hijos. Describa cómo los padres ayudarán al aprendizaje (es decir, supervisar la asistencia, completar la tarea).

- Parents will set up accounts on the parent portal to monitor their child's progress. Parents will commit to helping students with homework and attendance.
- Los padres establecerán cuentas en el portal para padres para monitorear el progreso de sus hijos. Los padres se comprometerán a ayudar a los estudiantes con la tarea y la asistencia.

The parents will participate in decisions relating to the education of their children. Describe when, where and how parents will consult with the school.

Los padres participarán en las decisiones relacionadas con la educación de sus hijos. Describa cuándo, dónde y cómo los padres consultarán con la escuela.

- Parents will be invited to meetings related to the student's education. Examples include IEP meetings and meetings to discuss interventions, when appropriate.
- Los padres serán invitados a reuniones relacionadas con la educación del estudiante. Los ejemplos incluyen reuniones de IEP y reuniones para discutir intervenciones, cuando sea apropiado.

The students will share the responsibility for improved student academic achievement. Describe how the students will assure academic achievement (i.e. good attendance, positive attitude, class preparation).

Los estudiantes compartirán la responsabilidad de mejorar el rendimiento académico de los estudiantes. Describa cómo los estudiantes asegurarán el logro académico (es decir, buena asistencia, actitud positiva, preparación de clase).

- Students will commit to attending school regularly and coming to school on time every day. Students will sign up for the student portal to track their progress, and set goals through Naviance and other means.
- Los estudiantes se comprometerán a asistir a la escuela regularmente y llegar a la escuela a tiempo todos los días. Los estudiantes se registrarán en el portal de estudiantes para seguir su progreso y establecer metas a través de Naviance y otros medios.

Parent Budget (Complete) / Presupuesto de los padres (completo)

Goals: Indicate goals, timeline of activities and training topics that are designed to assist parents and families with increasing their students' academic achievement. The overarching goal is to increase student academic achievement through parental and family engagement involvement; specify your goals.

Objetivos: indicar objetivos, cronograma de actividades y temas de capacitación diseñados para ayudar a los padres y las familias a aumentar el rendimiento académico de sus estudiantes. El objetivo general es aumentar el rendimiento académico de los estudiantes a través de la participación de los padres y la participación de la familia; especifica tus objetivos.

- We will provide PD that mirrors the initiatives in our CIWP. Parents will receive training in SEL school practices, language development and instruction for English Learners, and tier 1-3 instruction in Literacy.
- Brindaremos desarrollo profesional que refleje las iniciativas en nuestro CIWP. Los padres recibirán capacitación en prácticas escolares SEL, desarrollo del lenguaje e instrucción para estudiantes de inglés e instrucción de nivel 1-3 en alfabetización.

Fund Compliance

ESSA Program

ESSA Schoolwide Program

The school annually reviews the schoolwide plan/program. The schoolwide program plan is available to CPS, parents, and the public, and the information in the plan is in an understandable and uniform format, and to the extent practicable in a language the parents can understand.

Programa ESSA para toda la escuela

La escuela revisa anualmente el plan / programa de toda la escuela. El plan del programa para toda la escuela está disponible para CPS, los padres y el público, y la información en el plan está en un formato comprensible y uniforme, y en la medida de lo posible en un idioma que los padres puedan entender.

ESSA Schoolwide Program

A comprehensive needs assessment of the entire school that is based on the achievement of students relative to state content and achievement standards.

Una evaluación integral de las necesidades de toda la escuela que se basa en el rendimiento de los estudiantes en relación con el contenido estatal y los estándares de rendimiento.

- Annual IAR and NWEA assessments are given to students to measure achievement standards.
- Las evaluaciones anuales IAR y NWEA se dan a los estudiantes para medir los estándares de rendimiento.

Schoolwide reform strategies that provide opportunities for all students to meet proficient and advanced levels of academic achievement.

Estrategias de reforma a nivel escolar que brindan oportunidades para que todos los estudiantes alcancen niveles de logro académico competentes y avanzados.

- Professional development is provided to teachers and staff to support core instruction and materials.
I/A classes to provide students with multi-tiered support in literacy and math.
- Se brinda desarrollo profesional a los maestros y al personal para apoyar la instrucción y los materiales básicos.
- Clases I / A para proporcionar a los estudiantes apoyo de múltiples niveles en alfabetización y matemáticas.

Schoolwide reform strategies that use methods and instructional strategies based on scientifically-based research that strengthens the core academic program, increases the amount and quality of learning time, and includes strategies to meet the needs of historically underserved populations.

Estrategias de reforma a nivel escolar que utilizan métodos y estrategias de instrucción basadas en investigaciones científicas que fortalecen el programa académico central, aumentan la cantidad y la calidad del tiempo de aprendizaje e incluyen estrategias para satisfacer las necesidades de las poblaciones históricamente desatendidas.

- Systematic tier 1 practices with support SEL strategies for tier 2 and 3.
Standards based core material used for core content subject areas.
- Prácticas sistemáticas de nivel 1 con estrategias SEL de soporte para niveles 2 y 3.
- Material básico basado en estándares utilizado para áreas temáticas de contenido principal.

Schoolwide reform strategies that address the needs of all students in the school, but particularly those students who are low achieving, at risk of not meeting the states academic achievement standards, and/or members of the target population of a program included in the schoolwide plan (includes strategies like: mentoring, counseling, pupil services, college career awareness, personal finance education, innovative teaching methods).

Estrategias de reforma a nivel escolar que aborden las necesidades de todos los estudiantes en la escuela, pero particularmente aquellos estudiantes con bajo rendimiento, en riesgo de no cumplir con los estándares de rendimiento académico del estado y / o miembros de la población objetivo de un programa incluido en el plan escolar (incluye estrategias como: tutoría, asesoramiento, servicios para alumnos, conciencia de carrera universitaria, educación en finanzas personales, métodos de enseñanza innovadores)

- Systematic tier 1 practices with support SEL strategies for tier 2 and 3. Systematic MTSS interventions selected for math and literacy.
- Prácticas sistemáticas de nivel 1 con apoyo de estrategias SEL para niveles 2 y 3.
Intervenciones sistemáticas de MTSS seleccionadas para matemáticas y alfabetización.

Please describe the strategies used at your school to attract high-quality, highly-qualified teachers.

Describe las estrategias utilizadas en su escuela para atraer maestros de alta calidad y altamente calificados.

- Teachers candidates are screened for their knowledge of systematic and research based tier 1-3 MTSS academic, behavioral and SEL practices. The school shares strategies implemented in tiers to students to match capabilities and experience with school practices and initiatives.
- Maestros candidatos son seleccionados por su conocimiento de la investigación sistemática y niveles basado 1-3 MTSS prácticas académicas, de comportamiento y SEL. La escuela comparte estrategias implementadas en niveles con los estudiantes para que coincidan con las capacidades y la experiencia con las prácticas e iniciativas escolares.

High-quality and ongoing professional development based on scientifically based research for teachers, principals, paraprofessionals, and if appropriate, pupil service personnel, parents and other staff to ensure students meet state standards.

Desarrollo profesional continuo y de alta calidad basado en investigaciones científicas para maestros, directores, paraprofesionales y, si corresponde, personal de servicio al alumno, padres y otro personal para garantizar que los estudiantes cumplan con los estándares estatales.

- ❑ Teachers and paraprofessional receive professional development to support core instruction and materials, SEL research based practices and school initiatives, English Learner language support and development strategies, and MTSS interventions for both academic and behavior.
- ❑ Los maestros y los paraprofesionales reciben desarrollo profesional para apoyar la instrucción y los materiales básicos, las prácticas basadas en la investigación SEL y las iniciativas escolares, el apoyo al idioma inglés y las estrategias de desarrollo, y las intervenciones MTSS tanto académicas como de comportamiento.

Strategies to increase parent involvement, such as family literacy services.

Estrategias para aumentar la participación de los padres, como los servicios de alfabetización familiar.

- ❑ The school will engage families in parent workshops led by school staff reviewing reading strategies for success and intervention. Families will be encouraged to attend family literacy events to model and demonstrate reading strategies for success and intervention. Parents receive workshops to review literacy learning software their children can access to continue learning at home.
- ❑ La escuela involucrará a las familias en talleres para padres dirigidos por el personal escolar que revisa las estrategias de lectura para el éxito y la intervención. Se alentará a las familias a asistir a eventos de alfabetización familiar para modelar y demostrar estrategias de lectura para el éxito y la intervención. Los padres reciben talleres para revisar el software de aprendizaje de alfabetización al que sus hijos pueden acceder para continuar aprendiendo en casa.

Plans for assisting preschool children in the transition from early childhood programs such as Head Start, Even Start, Early Reading First, or a state-run preschool program, to the local elementary program. **Not applicable to middle or high school buildings.

Planes para ayudar a los niños en edad preescolar en la transición de programas para la primera infancia como Head Start, Even Start, Early Reading First o un programa preescolar estatal, al programa local de primaria. ** No aplicable a edificios de escuelas intermedias o secundarias.

- ❑ The school will provide an opportunity for preK students to transition to kinder by meeting with their school teachers, visiting the school, and engaging in activities to familiarize themselves with their new staff and school. Kinder teachers will host orientation meetings with parents to discuss expectations and goals for kinder students. The school will work with the social worker to establish SEL topics to present to parents in a workshop.
- ❑ La escuela brindará una oportunidad para que los estudiantes de prekínder hagan la transición a kínder al reunirse con los maestros de su escuela, visitar la escuela y participar en actividades para familiarizarse con su nuevo personal y la escuela. Los maestros de Kinder organizarán reuniones de orientación con los padres para discutir las expectativas y objetivos de los estudiantes de Kinder. La escuela trabajará con el trabajador social para establecer temas SEL para presentar a los padres en un taller.

Measures to include teachers in decisions regarding the use of academic assessments in order to improve the achievement of individual students and the overall instructional program.

Medidas para incluir a los maestros en las decisiones relacionadas con el uso de evaluaciones académicas para mejorar el rendimiento de estudiantes individuales y el programa educativo general.

- ❑ Teachers input is gathered yearly to approve the school's assessment plan.
- ❑ Los aportes de los maestros se recopilan anualmente para aprobar el plan de evaluación de la escuela.

Activities to ensure that students who experience difficulty mastering the proficient or advanced levels of academic achievement standards shall be provided with effective, timely additional assistance, which shall include measures to ensure students' difficulties are identified on a timely basis and to provide sufficient information on which to base effective assistance.

Las actividades para garantizar que los estudiantes que experimentan dificultades para dominar los niveles competentes o avanzados de los estándares de rendimiento académico reciban asistencia adicional efectiva y oportuna, que incluirá medidas para garantizar que las dificultades de los estudiantes se identifiquen de manera oportuna y para proporcionar información suficiente sobre basar la asistencia efectiva.

- Teachers follow established MTSS academic interventions to track student progress and use data points to make informed decisions for next steps in individual students' learning plans.
- Los maestros siguen las intervenciones académicas MTSS establecidas para rastrear el progreso de los estudiantes y usan puntos de datos para tomar decisiones informadas para los próximos pasos en los planes de aprendizaje de los estudiantes individuales.

Coordination and integration of federal, state, and local services and programs including programs supported under No Child Left Behind, violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start, adult education, vocational and technical education, and job training. Please describe how this will be accomplished.

Coordinación e integración de servicios y programas federales, estatales y locales, incluidos los programas respaldados por No Child Left Behind, programas de prevención de violencia, programas de nutrición, programas de vivienda, Head Start, educación de adultos, educación vocacional y técnica y capacitación laboral. Describa cómo se logrará esto.

- The school will work with the social worker, counselor, as well as the school dean to establish SEL topics to present to students and parents as needed. Community school partnerships will be resourced to support student and community needs.
- La escuela trabajará con el trabajador social, el consejero y el decano de la escuela para establecer temas SEL para presentar a los estudiantes y padres según sea necesario. Las asociaciones escolares comunitarias contarán con recursos para apoyar las necesidades de los estudiantes y la comunidad.

Allocate your Mandated Title 1 Parent and Family Engagement Funds to support your Parent and Family Engagement Program. / Asigne los fondos obligatorios del Título 1 de participación de padres y familias para apoyar su programa de participación de padres y familias.

Account(s)/Description/Allocation

Cuenta (s) / Descripción / Asignación

51130, 52130	<p>Teacher Presenter/ESP Extended Day / Profesora Presentadora / ESP Día Extendido</p> <p>For Teacher presenter, ESP Extended Day, please remember to put money on the benefits line. Non-Instructional pay rate applies.</p> <p>Para el presentador de maestros, ESP Extended Day, recuerde poner dinero en la línea de beneficios. Se aplica la tarifa de pago no instructivo.</p>	\$0.00
53405	<p>Supplies / Suministros</p> <p>In addition to supplies for parent program, please use this account to also purchase books for parents only. Use this account for equipment with a per unit cost of less than \$500.</p> <p>Además de los suministros para el programa para padres, utilice esta cuenta para comprar también libros solo para padres. Use esta cuenta para equipos con un costo por unidad de menos de \$ 500.</p>	\$500.00

<p>53205</p>	<p>Refreshments / Refrigerios</p> <p>Allocation CAN NOT EXCEED 25% of the Parent Budget. Refreshments must be used for Title 1 PAC meetings, trainings and workshops.</p> <p>La asignación NO PUEDE SUPERAR el 25% del presupuesto de los padres. Los refrigerios deben usarse para las reuniones, capacitaciones y talleres de Título 1 PAC.</p>	<p>\$647.00</p>
<p>54125</p>	<p>Consultants / Consultores</p> <p>For Parent Training Only. Consultant must have a CPS vendor number and paid with a Purchase Order after service is rendered (NO CHECKS ARE ALLOWED)</p> <p>Solo para capacitación de padres. El consultor debe tener un número de proveedor de CPS y pagar con una orden de compra después de que se preste el servicio (NO SE PERMITEN VERIFICACIONES)</p>	<p>\$0.00</p>
<p>54505</p>	<p>Admission and Registration Fees, Subscriptions and memberships / Tarifas de admisión y registro, suscripciones y membresías</p> <p>For Parents use only.</p> <p>Para uso exclusivo de los padres.</p>	<p>\$0.00</p>
<p>54205</p>	<p>Travel / Viajar</p> <p>Buses for Parents use. Overnight Conference travel- schools must follow the CPS Travel Policy. The CPS Parent Overnight Travel Approval Form and Conference Travel Form must be completed.</p> <p>Autobuses para uso de los padres. Conferencia durante la noche: las escuelas deben seguir la Política de viajes de CPS. Se debe completar el Formulario de aprobación de viaje nocturno para padres de CPS y el Formulario de viaje de conferencia.</p>	<p>\$200.00</p>
<p>54565</p>	<p>Reimbursements / Reembolsos</p> <p>Allocation CAN NOT EXCEED 25% OF THE Parent Budget. All Parent Reimbursements related to Title 1 parent and family engagement must be paid from this account. Receipts must be clear unaltered and itemized. School must keep all receipts.</p> <p>La asignación NO PUEDE EXCEDER el 25% del presupuesto de los padres. Todos los reembolsos de los padres relacionados con la participación de los padres y la familia del Título 1 deben pagarse desde esta cuenta. Los recibos deben ser claros, inalterados y detallados. La escuela debe guardar todos los recibos.</p>	<p>\$0.00</p>
<p>53510</p>	<p>Postage / Gastos de envío</p>	<p>\$0.00</p>

	<p>Must be used for parent and family engagement programs only.</p> <p>Debe usarse solo para programas de participación de padres y familias.</p>	
53306	<p>Software</p> <p>Must be educational and for parent use only.</p> <p>Debe ser educativo y para uso exclusivo de los padres.</p>	\$0.00
55005	<p>Furniture and Equipment / Muebles y equipo</p> <p>Must have a parent room or a secure place to keep furniture/equipment. Cannot be placed in the main office or where staff and students have access too. To be used only by parents.</p> <p>Debe tener una habitación para padres o un lugar seguro para guardar muebles / equipos. No se puede colocar en la oficina principal o donde el personal y los estudiantes también tienen acceso. A utilizado solo por los padres.</p>	\$1400.00